

Vec C-388/23

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1
Rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

Dátum podania:

27. jún 2023

Vnútroštátny súd:

Rechtbank Noord-Holland

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

27. jún 2023

Žalobkyňa:

Golden Omega, SA

Žalovaný:

Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam
Rijnmond

Predmet konania

Žalobkyňa napáda potvrdenie rozhodnutia o záväznej informácii o nomenklatúrnom zatriedení tovaru (ďalej len „ZINZ“), ktoré vydal žalovaný pre jej výrobok. Účastníci konania spochybňujú zatriedenie výrobku do kombinovanej nomenklatúry (ďalej len „KN“).

Predmet a právny základ návrhu na začatie prejudiciálneho konania

Vnútroštátny súd kladie prejudiciálne otázky podľa článku 267 ZFEÚ týkajúce sa (pod)položiek KN, do ktorých možno zatriediť výrobok žalobkyne. Predovšetkým chce vedieť, či metóda esterifikácie živočíšnych olejov, ako napr. rybí olej, má nejaký vplyv na zatriedenie do položky 1516. Pýta sa tiež, či je platné vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1661, ktoré sa týka výrobkov, ako sú výrobky žalobkyne.

Prejudiciálne otázky

1. Má sa položka KN 1516 vykladať v tom zmysle, že obsahuje obmedzenia, ktoré majú vplyv na metódu esterifikácie živočíšneho oleja a látky, s ktorou sa vykonáva, a ak áno, v čom spočívajú tieto obmedzenia?
2. Musí byť živočíšny olej, akým je rybí olej, esterifikovaný glycerolom, aby bol zatriedený do položky 1516?
3. Má byť živočíšny olej, akým je rybí olej, ktorý je esterifikovaný etanolom, vylúčený zo zatriedenia do položky 1516?
4. Je pri odpovediach na uvedené otázky relevantné, do akej miery bol výrobok spracovaný podľa položky 1516, a ak áno, na základe akých kritérií sa to má posúdiť?
5. Má odpoveď na uvedené otázky vplyv na platnosť vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1661 z 24. septembra 2019, a ak áno, aký?

Uvedené predpisy práva Únie

Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 1987, s. 1; Mím. vyd. 02/002, s. 382), kapitoly 15 a 21

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1661 z 24. septembra 2019 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry (Ú. v. EÚ L 251, 2019, s. 1).

Uvedené predpisy medzinárodného práva

Vysvetlivky k harmonizovanému systému Svetovej colnej organizácie, kapitola 15

Krátke zhrnutie skutkového stavu a konania

- 1 Žalobkyňa predáva dva druhy frakcií rybieho oleja, ktoré sa líšia typom alkoholu spájajúceho masťné kyseliny. Rybí olej vo forme triglyceridov obsahuje ako alkoholovú zložku glycerol a je zatriedený do položky KN 1516. V tomto bode existuje medzi účastníkmi konania zhoda. Predmetným výrobkom je rybí olej vo forme etylesterov s etanolom ako alkoholovou zložkou.
- 2 Dňa 12. apríla 2016 žalovaný vydal žalobkyni ZINZ, v ktorej zatriedil príslušný výrobok do položky KN 2106 90 92. Žalobkyňa vo svojej žiadosti zatriedila príslušný výrobok do položky KN 1516 10 90.
- 3 Žalobkyňa podala na vnútroštátny súd žalobu proti ZINZ z 12. apríla 2016. Rozhodnutím z 3. decembra 2018 vnútroštátny súd žalobe vyhovel a ZINZ zrušil. Proti tomuto rozhodnutiu nebol podaný žiadny opravný prostriedok.
- 4 Po konzultácii s Európskou komisiou sa žalovaný rozhodol upozorniť na predmetný výrobok *Customs Code Committee Tariff and Statistical Nomenclature (sub-section Agriculture/Chemistry)* (Výbor pre colný kódex a colnú a štatistickú nomenklatúru [Podsekcia poľnohospodárstvo/chémia]). Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1661 nadobudlo účinnosť 24. septembra 2019. Účastníci konania vo veci samej sa zhodli na tom, že vlastnosti predmetného výrobku zodpovedajú opisu výrobku zatriedeného do položky KN 2106 90 92 v súlade s uvedeným vykonávacím nariadením.
- 5 Žalobkyňa vo veci samej podala 12. decembra 2019 na všeobecný súd žalobu proti vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/1661. Uznesením z 10. júla 2020 (Golden Omega/Komisia, T-846/19, ECLI:EU:T:2020:248) všeobecný súd túto žalobu zamietol ako neprípustnú z dôvodu, že žalobkyňa vo veci samej nebola individuálne dotknutá napadnutým vykonávacím nariadením.
- 6 Žalobkyňa ešte pred konaním pred súdom požiadala 2. mája 2019 o novú ZINZ, v ktorej žiadala o zmenu zatriedenia predmetného výrobku do položky 1516.
- 7 Žalovaný vydal 25. novembra 2019 ZINZ, ktorou zmenil zatriedenie predmetného výrobku do položky KN 2106 90 92. Žalovaný zamietol odvolanie proti tomuto

rozhodnutiu podané žalobkyňou a potvrdil ZINZ. Žalobkyňa podala proti tomuto rozhodnutiu žalobu na vnútroštátny súd.

Základné tvrdenia účastníkov konania vo veci samej

- 8 **Žalobkyňa** tvrdí, že predmetný výrobok by sa mal zatriediť do položky 1516, a nie do položky 2106. Odvoláva sa na všeobecné pravidlá 1 a 6 pre výklad KN, ako aj na skutočnosť, že živočíšne tuky a oleje uvedené v položke 1516 zodpovedajú tukom a olejom predmetného rybieho oleja. Spracovateľské operácie uvedené v tejto položke, najmä esterifikácia, sú totiž podobné spracovateľským operáciám predmetného výrobku. Pritom nie je rozdiel v tom, že esterifikácia sa vykonáva etanolom, a nie glycerolom.
- 9 Okrem toho by sa predmetný výrobok nemal zatriediť do položky 2106, pretože nie je určený na ľudskú konzumáciu. Okrem toho to nie je v súlade so znením položky 2106, podľa ktorého tovar musí byť „inde neuvedený ani nezahrnutý“, keďže sa má zatriediť do podpoložky 1516.
- 10 V súvislosti s vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1661 tvrdí, že Komisia prekročila svoje právomoci tým, že neoprávnene zmenila rozsah položky 1516 aj položky 2106. Vykonávacie nariadenie, ktoré mení zatriedenie výrobku, nie je rozhodujúce v zmysle všeobecných pravidiel výkladu KN, a preto je neplatné.
- 11 **Žalovaný** tvrdí, že predmetný výrobok by sa mal zatriediť do položky 2106. V tejto súvislosti odkazuje na vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1661 a ako vykonávací orgán sa ním považuje za viazaný.

Krátke zhrnutie dôvodov podania

- 12 Vnútroštátny súd uvádza, že zatriedenie KN sa určuje na základe znenia položiek a podpoložiek, poznámok k oddielom a kapitolám, ako aj všeobecných pravidiel. Podľa ustálenej judikatúry Súdneho dvora, napríklad v rozsudkoch z 19. mája 1994 (Siemens Nixdorf, C-11/93, ECLI:EU:C:1994:206, bod 11) a z 18. decembra 1997 (Techex, C-382/95, ECLI:EU:C:1997:626, bod 11), rozhodujúce kritérium pre colné zatriedenie tovaru treba v záujme právnej istoty a jednoduchosti kontroly vo všeobecnosti hľadať v jeho objektívnych charakteristikách a vlastnostiach. Tieto objektívne charakteristiky a vlastnosti by sa odzrkadlili v znení položky KN a v poznámkach k oddielu alebo kapitole.
- 13 Vnútroštátny súd nevidí dôvod, aby v tejto veci rozhodol inak ako vo svojom rozhodnutí z 3. decembra 2018, v ktorom vyhovel žalobe žalobkyne vo veci samej a zrušil predchádzajúcu ZINZ so zatriedením predmetného výrobku do položky 2106. Predmetný výrobok sa získava spracovaním v zmysle položky KN 1516, ktorej znenie neobmedzuje typ esterifikácie.

- 14 Vnútroštátny súd súhlasí s účastníkmi konania, že na predmetný výrobok sa vzťahuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1661, ale kladie si otázky týkajúce sa súladu tohto vykonávacieho nariadenia s položkami 1516 a 2106.
- 15 Vo vysvetlivkách HS k položke 1516 časti B č. 2 sa uvádza len možnosť zlúčeniny s glycerolom, čo však nebráni vnútroštátnemu súdu, aby ju chápal tak, že zahŕňa zlúčeninu s etanolom.
- 16 Keďže vysvetlivky nie sú právne záväzné, ale len pomocné, vnútroštátny súd nepovažuje za nevyhnutné vykladať pojem „esterifikovaný“ v položke 1516 len na základe vysvetliviek, na ktoré odkazuje vykonávacie nariadenie, tak, že znamená len esterifikáciu glycerolom, a nie esterifikáciu etanolom.
- 17 Keďže tieto informácie sú napriek tomu súčasťou dôvodovej správy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/1661, vnútroštátny súd by chcel tiež vedieť, či je toto vykonávacie nariadenie platné.

PRACOVNÝ DOKUMENT